## 0.1 Bhaddali (Excerpt)

- 1. Thus was heard by me. At one time the Auspicious One was dwelling in Sāvatthi at Jeta's Grove, Anathapindika's Park. There, the Auspicious One did address the bhikkhus: O bhikkhus, I only ever eat a meal in onesitting. But I, O bhikkhus, eating a meal in one-sitting, do perceive that little affliction and that little illness, a lightness and strength and a comfortable abiding. "Come you, O bhikkhus, you too must eat a meal only in one-sitting. You too, O bhikkhus, eating a meal in one-sitting, you will nevertheless perceive that little affliction and that little illness, a lightness and strength and a comfortable abiding."
- 2. When thus was said, the venerable Bhaddali said this to the Auspicious One: "I, O Bhante, cannot endeavor to eat a meal in one-sitting. Indeed Bhante, there might be worry in me from eating a meal in one-sitting, there might be regret." "Well now Bhaddali, the place at which you are invited [for alms], in that place, having eaten one portion, having also taken out one portion, [you] may eat. Thus eating too, you bhaddāli, do keep [yourself] going." "Even so too, I, O Bhante, cannot endeavor to eat a meal in one-sitting. Indeed Bhante, there might be worry in me from eating a meal in one-sitting, there might be regret. So when the training rule was being made known by the Auspicious One, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, the venerable Bhaddali declared

## 0.1 bhaddālisuttam (Excerpt)

- 1. evam me sutam ekam samayam bhagavā sāvatthiyam viharati jetavane anāthapindikassa ārāme. tatra kho bhagavā bhikkhū āmantesi bhikkhavoti. bhadanteti te bhikkhū bhagavato paccassosum. bhagavā etadavoca: aham kho bhikkhave ekāsanabhojanam bhuñjāmi. ekāsanabhojanam kho aham bhikkhave bhuñjamāno appābādhatanca sanjānāmi appātankatanca lahutthānanca balanca phāsuvihāranca. etha tumhepi bhikkhave ekāsanabhojanam bhunjatha, ekāsanabhojanam kho bhikkhave tumhepi bhunjamānā appābādhatanca sanjānissatha appātankatanca lahutthānanca balanca phāsuvihārancāti.
- 2. evam vutte āyasmā bhaddāli bhagavantam etadavoca: 'aham kho bhante na ussahāmi ekāsanabhojanam bhuñjitum. ekāsanabhojanam hi me bhante bhuñjato siyā kukkuccam, siyā vippaṭisāroti. tena hi tvam bhaddāli yattha nimantito assasi tattha ekadesam bhuñjitvā ekadesam nīharitvā'pi bhuñjeyyāsi. evampi kho tvam bhaddāli bhuñjamāno¹ yāpessasīti. evampi kho aham bhante na ussahāmi bhuñjitum. evampi hi me bhante bhuñjato siyā kukkuccam siyā vippaṭisāroti. atha kho āyasmā bhaddāli bhagavatā sikkhāpade paññāpiyamāne² bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesi. atha kho āyasmā bhaddāli sabbantam temāsam na bhagavato sammukhībhāvam adāsi

¹bhuñjamāno ekāsano (machasam)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>paññāpayamāne (sīmu)

his lack of endurance for undertaking the training. So then, the venerable Bhaddali, for all that three months, did not present [himself] face to face to the Auspicious One, as happens for one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation.

- At that time, many bhikkhus were engaged in robe 3. making for the Auspicious One, [with the expectation:] "With the passing away of three months, the Auspicious One will set out wondering when the robe is finished." So then, by which [way led to] those bhikkhus, by that way the venerable Bhaddali approached. Having approached, he exchanged friendly greetings with those bhikkhus. Having exchange greetings of friendliness and courtesy, he sat down to one side. Having sat down to one side, those bhikkhus ever said this to the venerable Bhaddali. "This robe making [here] friend Bhaddali, is being done for the Auspicious One [with the expectation:] "With the passing away of three months, the Auspicious One will set out wondering when the robe is finished." "Come now friend Bhaddali, pay good attention to this advice. Let it not come to be even more difficult for you afterwards."
- 4. "Yes friends." The venerable Bhaddali having replied to those bhikkhus, by which [way led to] the Auspicious One, by that way he approached. Having approached the Auspicious One, having bowed down, he sat down to one side. Having sat down to one side, the venerable Bhaddali ever said this to the Auspicious One. A transgression

yathā tam satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī.

- 3. tena kho pana samayena sambahulā bhikkhū bhagavato cīvarakammam karonti, niţţhitacīvaro bhagavā temāsaccayena cārikam pakkamissatīti. atha kho āyasmā bhaddāli yena te bhikkhū tenupasankami. upasankamitvā tehi bhikkhūhī saddhim sammodi, sammodanīyam katham sārānīyam vītisāretvā ekamantam nisīdi. ekamantam nisinnam kho āyasmantam bhaddālim te bhikkhū etadavocum: 'idam kho āvuso bhaddāli bhagavato cīvarakammam karīyati. niţţhitacīvaro bhagavā temāsaccayena cārikam pakkamissatī'ti. inghāvuso bhaddāli etam desakam³ sādhukam manasi karohi. mā te pacchā dukkarataram ahosīti.
- 4. evamāvusoti kho āyasmā bhaddāli tesam bhikkhūnam paţissutvā yena bhagavā tenupasankami. upasankamitvā bhagavantam abhivādetvā ekamantam nisīdi. ekamantam nisinno kho āyasmā bhaddāli bhagavantam etadavoca: accayo mam bhante accagamā yathābālam yathāmūļham yathā akusalam, yoham bhagavatā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesim. tassa me bhante bhagavā accayam accayato patiganhātu āyatim samvarāyāti.

pts page 438

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>dosakaṃ (sīmu, machasaṃ); desaṃ (syā)

bjt page 176

overcame me, O Bhante, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by the Auspicious One, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, I declared my lack of endurance for undertaking the training. Bhante, may the Auspicious One forgive my transgression seen as transgression for the sake of future restraint.

- **5.** Certainly, a transgression overcame you Bhaddali, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by me, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, you declared your lack of endurance for undertaking the training.
- 6. On that occasion, O Bhaddali, this was not comprehended by you: "The Auspicious One dwells in [this] very Sāvatthi. The Auspicious One will know me [thus:] indeed the bhikkhu Bhaddali, is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation." On that occasion, O Bhaddali, this was not comprehended by you.
- 7. On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you: "Many bhikkhus have come to [this] very Sāvatthi for the rains. Those too will know me [thus:] the bhikkhu named Bhaddali, is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation." On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you.

- 5. taggha tvam bhaddāli accayo accagamā yathābālam yathāmūļham yathā akusalam, yam tvam mayā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesi.
- 6. samayo'pi kho te bhaddāli appaţividdho ahosi, bhagavā kho sāvatthiyam viharati. bhagavā'pi mam jānissati bhaddāli nāma bhikkhu satthu sāsane sikkhāya aparipūrakārīti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaṭividdho ahosi.
- 7. samayo'pi kho te bhaddāli appaṭividdho ahosi. sambahulā kho bhikkhū sāvatthiyaṃ vassaṃ upagatā, te'pi maṃ jānissanti: 'bhaddāli nāma bhikkhu satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī'ti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaṭividdho ahosi.
- 8. samayo'pi kho te bhaddāli appaṭividdho ahosi. sambahulā kho bhikkhuniyo sāvatthiyaṃ vassaṃ upagatā, tā'pi maṃ jānissanti: 'bhaddāli nāma bhikkhu satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī'ti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaṭividdho ahosi.
- 9. samayo'pi kho te bhaddāli appaṭividdho ahosi. sambahulā kho upāsakā sāvatthiyaṃ paṭivasanti. te'pi maṃ jānissanti: 'bhaddāli nāma bhikkhu satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī'ti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaṭividdho ahosi.

- **8.** On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you: "Many bhikkhunis have come to [this] very Sāvatthi for the rains. Those too will know me [thus:] the bhikkhu named Bhaddali, is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation." On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you.
- **9.** On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you: "Many male lay disciples dwell in [this] very Sāvatthi. Those too will know me [thus:] the bhikkhu named Bhaddali, is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation." On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you.
- 10. On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you: "Many female lay disciples dwell in [this] very Sāvatthi. Those too will know me [thus:] the bhikkhu named Bhaddali, is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation." On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you.
- 11. On that occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you: "Many samanas and brahmanas of various sects have come to [this] very Sāvatthi for the rains. Those too will know me [thus:] a certain elder bhikkhu named Bhaddali, a disciple of the samana Gotama, is one who does not fulfill the training." On that

- 10. samayo pi kho te bhaddāli appaṭividdho ahosi: sambahulā kho upāsikā sāvatthiyam paṭivasanti. tā'pi mam jānissanti: bhaddāli nāma bhikkhu satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī'ti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaṭividdho ahosi.
- 11. samayo'pi kho te bhaddāli appaţividdho ahosi: sambahulā kho nānā titthiyā samaṇabrāhmaṇā sāvatthiyaṃ vassaṃ upagatā, te'pi maṃ jānissanti: 'bhaddāli nāma bhikkhu samaṇassa gotamassa sāvako theraññataro satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī'ti. ayampi kho te bhaddāli samayo appaţividdho ahosīti.
- 12. accayo mam bhante accagamā yathābālam yathāmūlham yathā akusalam, yo'ham bhagavatā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesim. tassa me bhante bhagavā accayam accayato patiganhātu āyatim samvarāyāti, taggha tvam bhaddāli accayo accagamā yathābālam yathāmūlham yathāakusalam yam tvam mayā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesi.
- 13. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu ubhatobhāgavimutto, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu paṅke saṅkamo hohī'ti. apinu so saṅkameyya vā aññena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli:

occasion, O Bhaddali, this too was not comprehended by you.

- 12. A transgression overcame me, O Bhante, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by the Auspicious One, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, I declared my lack of endurance for undertaking the training. Bhante, may the Auspicious One forgive my transgression seen as transgression for the sake of future restraint. Certainly, a transgression overcame you Bhaddali, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by me, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, you declared your lack of endurance for undertaking the training.
- 13. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a both ends liberated bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a wisdom liberated bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a body witness bhikkhu thus:

'idhassa bhikkhu paññāvimutto, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu panke sankamo hohī'ti. apinu so sankamevva vā aññena vā kāvam sannāmevva. noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu kāyasakkhī, tamaham evam vadevvam: 'ehi me tvam bhikkhu panke sankamo hohī'ti. apinu so sankameyya vā annena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu diţthappatto, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu panke sankamo hohī'ti. apinu so sankamevva vā aññena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu saddhāvimutto, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu panke sankamo hohī'ti, apinu so sankameyya vā aññena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu dhammānusārī, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu panke sankamo hohī'ti, apinu so sankameyya vā annena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: idhassa bhikkhu saddhānusārī, tamaham evam vadeyyam: 'ehi me tvam bhikkhu pańke sańkamo hohī'ti. apinu so sańkameyya vā aññena vā kāyam sannāmeyya, noti vā vadeyyāti. no hetam bhante. tam kim maññasi bhaddāli: 'api nu tvam bhaddāli tasmim samave ubhato bhāgavimutto vā hosi, paññāvimutto cā kāyasakkhī vā ditthappatto vā saddhāvimutto vā dhammānusārī cā saddhānusārī. vāti. no hetam bhante. nanu tvam bhaddāli tasmim

"come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a view attainer bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a faith liberated bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a dhamma follower bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? [Suppose] here that I might say of a faith follower bhikkhu thus: "come you bhikkhu, be a bridge in the mud for me." Would he cross over [the mud himself] or would he turn his body another [way], or would he say "no." Certainly not Bhante. So what do you think Bhaddali? "Were you then, O Bhaddali, on that occasion, both ends liberated and wisdom liberated, or a body witness, or view attainer, or faith liberated, or dhamma follower and faith follower?"). Certainly not Bhante. "Were you not, O Bhaddali, on that occasion empty, barren, and at fault?" Yes Bhante. A transgression overcame me, O

samaye ritto tuccho aparaddho'ti. evam bhante. accayo mam bhante accagamā yathābālam yathāmūļham yathā akusalam, yoham bhagavatā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesi. tassa me bhante bhagavā accayam accayato patiganhātu āyatim samvarāyāti.

- 14. taggha tvam bhaddāli accayo accagamā yathābālam yathāmūļham yathā akusalam yam tvam mayā sikkhāpade paññāpiyamāne bhikkhusanghe sikkham samādiyamāne anussāham pavedesi. yato ca kho tvam bhaddāli accayam accayato disvā yathādhammam patikarosi. tam te mayam patiganhāma. vuddhi hesā bhaddāli ariyassa vinaye yo accayam accayato disvā yathādhammam paṭikaroti, āyatim samvaram āpajjati.
- 15. idha bhaddāli ekacco bhikkhu satthusāsane sikkhāya aparipūrakārī<sup>4</sup> hoti, tassa evam hoti: yannūnāham vivittam senāsanam bhajeyyam, araññam rukkhamūlam pabbatam kandaram giriguham susānam vanapattham abbhokāsam paļālapuñjam. appevanāmāham uttarimanussadhammā alamariyañānadassanavisesam sacchikareyyanti. so vivittam senāsanam bhajati, araññam rukkhamūlam pabbatam kandaram giriguham susānam vanapattham abbhokāsam paļālapuñjam. tassa tathā vūpakaṭṭhassa viharato satthā'pi upavadati. anuvicca pi viññū sabrahmacārī upavadanti. devatā'pi upavadanti. attāpi attānam upavadati. so

pts page 440

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>satthusāsane aparipūrakārī hoti (pts)

Bhante, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by the Auspicious One, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, I declared my lack of endurance for undertaking the training. Bhante, may the Auspicious One forgive my transgression seen as transgression for the sake of future restraint.

- 14. Certainly, a transgression overcame you Bhaddali, in that being so foolish, so deluded, so unskillful, when the training rule was being made known by me, when the bhikkhu Sangha was upholding the training, you declared your lack of endurance for undertaking the training. But since you, O Bhaddali, having seen your transgression as transgression, make amends in accordance with the Dhamma for the sake of future restraint, we forgive you. For this is growth indeed, O Bhaddali, in the Noble Ones' discipline when, having seen one's transgression as transgression, one makes amends for the sake of future restraint.
- 15. Here, O Bhaddali, a certain bhikkhu is one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation. It occurs to him thus: What if I were to resort to secluded lodging, a wilderness, a root of a tree, a mountain glen, a hillside cave, a charnel ground, a lonely spot in the forest, the open air, a heap of straw. Perhaps I might realize a beyond-human dhamma, a distinction in knowledge and vision worthy of the Noble Ones. He resorts to a secluded

satthārā'pi upavadito anuvicca viññūhi sabrahmacārīhi upavadito devatāhi'pi upavadito attanā'pi attānaṃ upavadito na uttarimanussadhammā<sup>5</sup> alamariyañāṇadassanavisesaṃ sacchikaroti. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ bhaddāli hoti, yathā taṃ satthusāsane sikkhāya aparipūrakārissa.

- idha bhaddali ekacco bhikkhu satthusasane sikkhāya paripūrakārī hoti, tassa evam hoti: yannūnāham vivittam senāsanam bhajeyyam, araññam rukkhamūlam pabbatam kandaram giriguham susānam vanapattham abbhokāsam palālapunjam. appevanāmāham uttarimanussadhammā alamariyañānadassanavisesam sacchikareyyanti. so vivittam senāsanam bhajati, araññam rukkhamūlam pabbatam kandaram giriguham susānam vanapattham abbhokāsam paļālapuñjam. tassa tathā vūpakatthassa viharato satthā'pi na upavadati. anuvicca pi viññū sabrahmacārī na upavadanti. na devatā'pi na upavadanti. attā'pi attānam na upavadati. so satthārā'pi anupavadito anuvicca viññūhi sabrahmacārīhi anupavadito devatāhi'pi anupavadito attanā'pi attānam anupavadito uttarimanussadhammā alamariyañānadassanavisesam sacchikaroti.
- 17. so vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkam savicāram vivekajam pītisukham paṭhamam jhānam upasampajja viharati tam kissa hetu: evam

pts page 441

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>uttariṃ manussadhammā (syā)

bjt page 180

lodging, a wilderness, a root of a tree, a mountain glen, a hillside cave, a charnel ground, a lonely spot in the forest, the open air, a heap of straw. Of him dwelling thus withdrawn, the Teacher censors [him]. Having found out, his wise companions in the life of purity also censor [him]. The devas too censor [him]. He himself too censors himself. He being censored by the Teacher, also censored by his wise fellows in the life of purity having found out, also censored from the devas, also self-censored by he himself, he does not realize a beyond-human dhamma, a distinction in knowledge and vision worthy of the Noble Ones. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who does not fulfill the training in the Teacher's dispensation.

16. Here, O Bhaddali, a certain bhikkhu is one who fulfills the training in the Teacher's dispensation. It occurs to him thus: What if I were to resort to secluded lodging, a wilderness, a root of a tree, a mountain glen, a hillside cave, a charnel ground, a lonely spot in the forest, the open air, a heap of straw. Perhaps I might realize a beyond-human dhamma, a distinction in knowledge and vision worthy of the Noble Ones. He resorts to a secluded lodging, a wilderness, a root of a tree, a mountain glen, a hillside cave, a charnel ground, a lonely spot in the forest, the open air, a heap of straw. Of him dwelling thus withdrawn, the Teacher does not censor [him]. Having found out, his wise companions in the life of purity also do not censor [him]. The devas too

hetam bhaddāli hoti yathātam satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.

- 18. puna ca param bhaddāli bhikkhu vitakkavicārānam vūpasamā ajjhattam sampasādanam cetaso ekodibhāvam avitakkam avicāram samādhijam pītisukham dutiyam jhānam upasampajja viharati. tam kissa hetu: evam hetam bhaddāli hoti yathā tam satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.
- 19. puna ca param bhaddāli bhikkhu pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati. sato ca sampajāno sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti. yantaṃ ariyā ācikkhanti upekkhako satimā sukhavihārīti, tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ bhaddāli hoti yathātaṃ satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.
- 20. puna ca param bhaddāli bhikkhu sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānam atthangamā adukkham asukham upekkhā satipārisuddhim catuttham jhānam upasampajja viharati. tam kissa hetu: evam hetam bhaddāli hoti yathātam satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.
- 21. so evam samāhite citte parisuddhe pariyodāte anangane vigatūpakkilese mudubhūte kammaniye thite ānenjappatte pubbenivāsānussatinānāya cittam abhininnāmeti. so anekavihitam pubbenivāsam anussa-

do not censor [him]. He himself too does not censor himself. He not being censored by the Teacher, also not censored by his wise fellows in the life of purity having found out, also not censored from the devas, also not self-censored by himself, he realizes a beyond-human dhamma, a distinction in knowledge and vision worthy of the Noble Ones. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.

- 17. "Quite secluded from sense-desires, secluded from unwholesome dhammas, he enters upon and abides in the rapture and pleasure born of seclusion connected with thinking and pondering, the first jhana. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.
- 18. Furthermore, O Bhaddali, from the subsiding of thinking and pondering, with the internal tranquilization and unification of mind [due to] the absense of thinking and pondering, a bhikkhu enters upon and abides in the rapture and pleasure born of samadhi, the second jhana. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.
- **19.** Furthermore, O Bhaddali, with detachment from rapture, a bhikkhu dwelling mindful and clearly com-

rati, seyyathīdaṃ: ekampi jātim dvepi jātiyo tissopi jātiyo catassopi jātiyo pañcapi jātiyo dasapi jātiyo vīsatimpi jātiyo tiṃsampi jātiyo cattārīsampi jātiyo paññāsampi jātiyo jātisatampi jātisahassampi jātisatasahassampi anekepi saṃvaṭṭakappe anekepi vivaṭṭakappe anekepi saṃvaṭṭavivaṭṭakappe amutrāsiṃ evannāmo evaṅgotto evaṃvaṇṇo evamāhāro evaṃsukhadukhapaṭisaṃvedī evamāyupariyanto. so tato cuto amutra udapādiṃ tatrāpāsiṃ evannāmo evaṅgotto evaṃvaṇṇo evamāhāro evaṃsukhadukhapaṭisaṃvedī evamāyupariyanto. so tato cuto idhūpapanno'ti. iti sākāraṃ sauddesaṃ anekavihitaṃ pubbenivāsaṃ anussarati. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ bhaddāli hoti yathā taṃ satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.

22. so evam samāhite citte parisuddhe pariyodāte anaṅgaṇe vigatūpakkilese mudubhūte kammaniye ţhite āneñjappatte sattānaṃ cūtūpapātañāṇāya cittaṃ abhininnāmeti. so dibbena cakkhunā visuddhena atikkantamānusakena satte passati cavamāne upapajjamāne, hine paṇīte suvaṇṇe dubbaṇṇe sugate duggate yathākammūpage satte pajānāti. ime vata bhonto sattā kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manoduccaritena samannāgatā ariyānaṃ upavādakā micchādiṭṭhikā micchādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedā parammaraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapannā, ime vā pana bhonto sattā kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā manosucaritena samannāgatā ariyānaṃ anupa-

bjt page 182

prehending, looks on with equanimity as he experiences pleasure in the body, of which the Noble Ones say: "He is a mindful one who [looks on with] equanimity, one who dwells in pleasure," enters upon and abides in the third jhana. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.

- **20.** Furthermore, O Bhaddāli, from the abandoning of [physical] pleasure and pain, from the extinction of former mental pleasure and mental pain, a bhikkhu enters upon and abides in the utter purity of mindfulness and equanimity without pain and pleasure, the fourth jhana. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.
- 21. so evam samāhite citte parisuddhe pariyodāte anangaņe vigatūpakkilese mudubhūte kammaniye thite ānenjappatte pubbenivāsānussatiñāṇāya cittam abhininnāmeti. so anekavihitam pubbenivāsam anussarati, seyyathīdam: ekampi jātim dvepi jātiyo tissopi jātiyo catassopi jātiyo pañcapi jātiyo dasapi jātiyo vīsatimpi jātiyo timsampi jātiyo cattārīsampi jātiyo pañnāsampi jātiyo jātisatampi jātisahassampi jātisatasahassampi anekepi samvaṭṭakappe anekepi vivaṭṭakappe anekepi samvaṭṭakappe amutrāsim evannāmo evangotto evamvanno evamāhāro evamsukhadukhapaṭisamvedī evamāyupariyanto. so tato cuto amutra udapādim tatrāpāsim evannāmo evangotto evamvanno

vādakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammasamādānā, te kāyassa bhedā parammaraṇā sugatiṃ saggaṃ lo-kaṃ upannā'ti. iti dibbena cakkhunā visuddhena atik-kantamānusakena satte passati cavamāne upapajjamāne hīne paṇīte suvaṇṇe dubbaṇṇe sugate duggate yathākammūpage satte pajānāti. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ bhaddāli hoti yathā taṃ satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.

so evam samāhite citte parisuddhe pariyodāte anangane vigatūpakkilese mudubhūte kammaniye thite āneñjappatte āsavānam khayañānāya cittam abhininnāmeti. so idam dukkhanti yathābhūtam pajānāti. ayam dukkhasamudayoti yathābhūtam pajānāti. ayam dukkhanirodhoti yathābhūtam pajānāti. ayam dukkhanirodhagāminīpatipadāti yathābhūtam pajānāti. ime āsavāti vathābhūtam pajānāti. avam āsavasamudavoti vathābhūtam pajānāti, avam āsavanirodhoti vathābhūtam pajānāti. ayam āsavanirodhagāminīpatipadāti yathābhūtam pajānāti. tassa evam jānato evam passato kāmāsavā pi cittam vimuccati. bhavāsavāpi cittam vimuccati. avijjāsavā pi cittam vimuccati. vimuttasmim vimuttamiti ñānam hoti. khīnā jāti, vusitam brahmacariyam, katam karaniyam, naparam itthattayati pajanāti. tam kissa hetu: evam hetam bhaddāli hoti yathā tam satthusāsane sikkhāya paripūrakārissā'ti.

evamāhāro evaṃsukhadukhapaṭisaṃvedī evamāyupariyanto. so tato cuto idhūpapanno'ti. iti sākāraṃ sauddesaṃ anekavihitaṃ pubbenivāsaṃ anussarati. taṃ kissa hetu: evaṃ hetaṃ bhaddāli hoti yathā taṃ satthusāsane sikkhāya paripūrakārissa.

When his samadhi is thus purified, cleansed, unblemished, devoid of defilements, malleable, workable, steady, and attained to imperturbability, he directs it to knowledge of the passing away and reappearance of beings. With the divine eye, which is purified and surpasses the human, he sees beings passing away and reappearing, inferior and superior, beautiful and ugly, fortunate and unfortunate. He understands how beings pass on according to their actions thus: "These worthy beings who were ill-conducted in body, speech, and mind, revilers of Noble Ones, wrong in their views, giving effect to wrong view in their actions, on the dissolution of the body, after death, have reappeared in a state of deprivation, in a bad destination, in perdition, even in hell; but these worthy beings who were well-conducted in body, speech, and mind, not revilers of Noble Ones, right in their views, giving effect to right view in their actions, on the dissolution of the body, after death, have reappeared in a good destination, even in the heavenly world." Thus with the divine eye, which is purified and surpasses the human, he sees beings passing away and reappearing, inferior and superior, beautiful and ugly, fortunate and unfortu-

bjt page 182

nate, and he understands how beings pass on according to their actions. What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation.

23. When his samadhi is thus purified, cleansed, unblemished, devoid of defilements, malleable, workable. steady, and attained to imperturbability, he directs it to knowledge of the destruction of the asavas. He understands as it has come to be: "This is suffering"; he understands as it has come to be: "This is the origin of suffering"; he understands as it has come to be: "This is the cessation of suffering"; he understands as it has come to be: "This is the way leading to the cessation of suffering." He understands as it has come to be: "These are the asavas"; he understands as it has come to be: "This is the origin of the asavas"; he understands as it has come to be: "This is the cessation of the asavas"; he understands as it has come to be: "This is the way leading to the cessation of the asavas." When he knows and sees thus, his mind is liberated from the asava of sensual desire, from the asava of being, and from the asava of ignorance. When it is liberated there comes the knowledge: "It is liberated." He understands: "Birth is destroyed, the holy life has been lived, what had to be done has been done, there is no other for thusness." What is the reason for that? This is just so indeed, O Bhaddali, as happens of one who fulfills the training in the Teacher's dispensation."